



Joseph dût recevoir de son père une magnifique tunique qui par sa seule présence devait susciter la jalousie et donc les haines des frères.

## Joseph et ses frères

### Une tunique éloquente

*A l'instar de son père Isaac qui préfère Esaü à Jacob, Jacob préfère Joseph à ses autres enfants. Il va jusqu'à lui donner une tunique de couleurs qui signifiait ouvertement la transmission de la bénédiction familiale. Les maîtres de la tradition ont vu dans ce don une erreur éducative fatale, qu'il ne fallait surtout pas reproduire comme modèle parental.*

### בראשית רבה (תיאודור-אלבק) פרשה פד

ועשה לו כתנת פסים ריש לקיש (אמר) בשם ר' אלעזר בן עזריה צריך אדם שלא לשנות בין בניו שעל ידי כתנת פסים [שעשה אבינו יעקב ליוסף] וישנאו אותו וגו'... פסים על שם צרות שהגיעוהו, פה פוטיפר ס' סוחרים י' ישמעאלים מ' מדיינים, פסים פסים.

### Genèse Rabba (Ed. Théodore Albek) chapitre 84

Et il lui fit une tunique bariolée : Rech Laquich dit au nom de Rabbi Eléazar ben Azaria : Un homme ne doit pas faire de préférence entre ses enfants, car voici à cause d'une tunique bariolée [faite par notre patriarche Jacob à Joseph] cela entraîna "et ses frères le jalousèrent". Quel sens donner au mot Passim (Bariolée), en fait c'est une allusion aux souffrances qui lui arrivèrent à Joseph : P est l'initiale à Putiphar. S est l'initiale de So'harim (Marchands). I est l'initiale d'Ismaélites et M de Madianites (la nationalité respective des marchands).

Traduction : Benjamin Barzilai